



MITTEILUNGSBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT HÖRLKOFEN MIT
DEN MITGLIEDSGEMEINDEN WALPERTSKIRCHEN UND WÖRTH



Gemeinde Walpertskirchen

Gemeinde Wörth

Gemeinde Wörth

Ausgabe 03/23 - Juni/Juli

Verwaltung

Rathaus Hörlkofen
Erdinger Straße 8 A
85457 Wörth OT Hörlkofen
Tel.: 08122/ 9759 -0, Fax-Nr.: 08122/ 9759 -55
E-Mail: rathaus@vg-hoerlkofen.de
Internet: www.vg-hoerlkofen.de, www.woerth.info



Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr und zusätzlich
Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie einen Termin – siehe Info rechts!
Das Bauamt ist mittwochs grundsätzlich geschlossen.

Telefonische Erreichbarkeiten

Montag – Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr
Montag + Donnerstag: 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Sprechstunden der Bürgermeister

Nach telefonischer Terminabsprache, Tel. 08122/ 9759 -11

Wichtige Telefonnummern

Notruf Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Kinderkrankenhaus Landshut	0871/ 8520
Krankenhaus Erding	08122/ 590
Polizei Erding	08122/ 9680
Krisendienst Psychiatrie	0180/ 6553000
Gemeinde Wörth	08122/ 9759 -0
Störungsnummer Wasserversorgung	08122/ 9759 -49
Bauhof	08122/ 3041
Schule	08123/ 9809000
Kinderhaus Hörlkofen	08122/ 9998170
Kath. Kindergarten St. Peter, Wörth	08123/ 8890830
Kath. Pfarramt	08123/ 2443

Öffnungszeiten Recyclinghof Hörlkofen

	Sommer (ab 01.04.)	Winter (ab 01.11.)
Dienstag:	17.00 – 19.00 Uhr	16.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	16.00 – 18.00 Uhr	16.00 – 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 – 12.00 Uhr	09.30 – 12.00 Uhr

Bücherei Wörth (Tel. 08122/ 99 60 08 8, info@buecherei-woerth.de)

Dienstag:	10.30 – 12.30 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.30 – 12.30 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	15.00 – 18.00 Uhr

Poststelle im Dorfladen Wörth (Am Platzl 1)

Mo, Mi, Fr:	06.30 – 13.00 Uhr
Di, Do:	06.30 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr
Sa:	07.00 – 13.00 Uhr

Straßenreinigung in der Gemeinde Wörth



Dienstag, 20.06.2023
Dienstag, 18.07.2023

Wir bitten die Bürger/innen, die Bürgersteige abzukehren und Autos an den Kehrtagen nicht an der Straße zu parken. Änderungen bleiben vorbehalten.

Schließtag - Rathaus Hörlkofen

Die Verwaltungsgemeinschaft Hörlkofen ist am
Freitag, 09.06.2023 (Brückentag)
für den Besucherverkehr geschlossen.

Für dringende standesamtliche Notfälle ist eine Mitarbeiterin des Standesamtes von 09.00 – 10.00 Uhr unter Tel. 08122/975920 zu erreichen.

Terminreservierung (online) erforderlich!

Seit März 2022 ist für alle Angelegenheiten im Einwohnermelde-/Passamt und Standesamt online unter www.vg-hoerlkofen.de ein Termin zu reservieren.

In Ausnahmefällen (kein Internetzugang) können Sie die Terminreservierung telefonisch erledigen unter:
Melde- und Passamt → 08122/ 9759-18 oder -19
Standesamt → 08122/ 9759-17



Gewerbeangelegenheiten sowie Bauamtsangelegenheiten sind nur nach telefonischer Voranmeldung möglich:
Gewerbeamt → 08122/ 9759-18
Bauamt → 08122/ 9759-24

Viele Vorgänge können Sie bereits komplett online unter www.vg-hoerlkofen.de, „Online ins Rathaus“ erledigen.

Vermeiden Sie bitte eine Vorsprache ohne Termin, in dringenden Fällen oder bei Unklarheiten melden Sie sich vorab telefonisch bei dem jeweiligen Sachbearbeiter!

Anliegen mit Termin werden bevorzugt behandelt, bei Vorsprache ohne Termin kann es zu Wartezeiten kommen oder Ihr Anliegen kann ggf. nicht am selben Tag bearbeitet werden.

„Mein Ausweis ist abgelaufen“

Achtung Urlaubszeit!

Das Passamt bittet alle GemeindebürgerInnen, rechtzeitig vor Beginn der Sommerferien **die Gültigkeit ihrer Ausweisdokumente zu überprüfen**.

Insbesondere bei Kinderreisepässen soll genau auf das Gültigkeitsdatum geachtet werden - diese sind nur noch ein Jahr lang gültig und müssen verlängert werden! Bei Personalausweisen und Reisepässen ist eine Verlängerung nicht möglich, diese müssen neu beantragt werden.

Unter www.auswaertiges-amt.de können Sie sich vorab über die Einreisebestimmungen Ihres Reiselandes informieren.

Vereinbaren Sie bitte frühzeitig unter www.vg-hoerlkofen.de einen Termin (siehe Infokasten oben). Dabei werden Ihnen alle Unterlagen angezeigt, die Sie zum Termin mitbringen müssen. Sollten Sie kurzfristig ins Ausland verreisen und online keinen passenden Termin finden, melden Sie sich bitte vorab telefonisch unter Tel. 08122/ 9759 -18 oder -19.

Nächster Redaktionsschluss: 14.07.2023 - 12 Uhr

AUS DEM GEMEINDERAT

Die Gemeinderatssitzungen beginnen um 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses. Änderungen sind vorbehalten.

19.06.2023 - 10.07.2023 - 31.07.2023



Abgabefrist Bauanträge:

Die gesetzliche Frist für die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens beträgt zwei Monate. Näheres finden Sie unter www.wortherth.info, Leben in unserer Gemeinde, Bauen & Wohnen.

Sitzung vom 27.03.2023

Künftige Anbindung des Bahnhaltes Hörlkofen in Verbindung mit dem 2. Gleisigen Ausbau der Bahnstrecke München-Mühdorf-Freilassing:

Im Gegensatz zu den bisherigen Beteuerungen der Bahn, die Gemeinde würde mit dem Bahnhof Hörlkofen künftig eine Verbesserung der Anbindung erfahren, stellen sich die nun bekannt gewordenen Planungen der Bahn zum künftigen Deutschlandtakt (Zielfahrplan Bayern) überraschenderweise anders dar. Nach den vorliegenden Informationen ist geplant, den Streckenabschnitt Markt Schwaben–Dorfen künftig nur noch im 1-Stunden-Takt und ausschließlich über die S-Bahn zu bedienen. Neben der Verschlechterung der Haltefrequenz im Vergleich zur aktuellen Anbindung ist durch die Befahrung der S-Bahnstrecke mit signifikant längeren Fahrzeiten zu rechnen. Der Gemeinderat spricht sich klar dafür aus, dies keinesfalls widerspruchslos hinzunehmen und direkt bei der Bayerischen Eisenbahngesellschaft zu intervenieren. Ferner sollen die Situation und der Standpunkt der Gemeinde nachdrücklich an die für unsere Region zuständigen Landtagsabgeordneten sowie an den Bundesbeauftragten für den Schienenverkehr herangetragen werden.

Errichtung einer PV-Anlage im Zuge des Neubaus der Wasserwacht-Wachstation am Baggerweiher:

Im Hinblick auf den sehr geringen Eigenstromverbrauch, die unter steuerlichen Gesichtspunkten fehlende Möglichkeit zur Mitversorgung des Kioskbetriebes und allgemein der mit einer PV-Anlage verbundenen Kosten hat sich der Gemeinderat mehrheitlich gegen den Bau einer Dachflächen PV-Anlage ausgesprochen. Das beauftragte Architekturbüro wurde ferner aufgefordert, die vorgelegte Kostenberechnung für den Neubau der Wachstation am Baggerweiher zu überarbeiten und hinsichtlich tatsächlicher Kostenansätze und der von Seiten der Wasserwacht beabsichtigten Eigenleistungen anzupassen.

Kommunales Klimaschutznetzwerk für Kommunen im Landkreis Erding:

Die Gemeinde Wörth hat sich mit dem Landkreis Erding und 23 weiteren Landkreiskommunen zu einem kommunalen Klimaschutznetzwerk zusammengeschlossen. Diese staatlich geförderte Initiative wird angeführt bzw. moderiert vom Institut für Energietechnik, Amberg (IfE). Den teilnehmenden Kommunen steht neben Leistungen aus dem sog. Netzwerkmanagement (Informationsaustausch, Besichtigung Best Practice Projekte) ein Kontingent an Beratertagen für konkrete Projekte und Initiativen in den jeweiligen Kommunen zur Verfügung. Der gemeindliche Kostenanteil beläuft sich für die 3-jährige Vertragslaufzeit auf insgesamt € 13.500,-. Der Gemeinderat steht der Initiative positiv gegenüber und hat das zugrundeliegende Vertragswerk freigegeben.

Sitzung vom 17.04.2023

Ortererschule Wörth – Generalsanierung mit Erweiterung, Zentrum für Ganztagsbetreuung, Schul- und Vereinssporthalle:

Das sich aus mehreren Teilbereichen zusammensetzende Zukunftprojekt rund um die Ortererschule Wörth wurde dem Gemeinderatsgremium im März durch Vertreter des beauftragten Planungsbüros und des Büros LernLandSchaft vorgestellt und fand

dort sehr positiven Anklang. Die Mitglieder des Gemeinderates haben sich nun nochmals ausführlich mit der Konzeption, den einzelnen Umsetzungsschritten und dem Thema Finanzierbarkeit beschäftigt und grundsätzlich grünes Licht für das Projekt erteilt. Von Seiten der Verwaltung sind noch einige Abstimmungen mit Förderbehörden und staatlichen Stellen durchzuführen. Ferner muss als weitere Voraussetzung die Verfügbarkeit des für den Sporthallenneubau erforderlichen Grundstückes sichergestellt sein. Das Planungsbüro soll im nächsten Schritt in die Entwurfsplanung einsteigen.

Sitzung vom 24.04.2023

Haushalt 2023 und Finanzplanung bis 2026:

Das Ratsgremium hat nach intensiver Vorberatung im Haushaltsausschuss den Haushalt für das laufende Jahr 2023 sowie die Finanzplanung bis 2026 verabschiedet. Das Gesamthaushaltsvolumen beläuft sich auf rd. € 20,5 Mio. und teilt sich auf in den Verwaltungshaushalt mit rd. € 14 Mio. sowie den Vermögenshaushalt mit rd. € 6,5 Mio. In der Finanzplanung sind die bekannten anstehenden Projekte und Investitionen der nächsten Jahre abgebildet.

Umrüstung Straßen- und Wegebeleuchtung auf LED – Geh- und Radweg Wörth/St.Koloman sowie Wifling/St. Koloman:

Im Rahmen der Energieeinspardebatte war der Gemeinderat von der ursprünglich angedachten Nachtabschaltung der Siedlungs- und in Teilen der Straßen- und Wegebeleuchtung aufgrund der damit verbundenen Umsetzungskosten abgerückt und hat sich stattdessen für eine sukzessive Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED ausgesprochen. In einem ersten Schritt sollen nach dem Willen des Gemeinderates entlang der beiden Geh- und Radwege die noch vorhandenen konventionellen Leuchtmittel in den Bestandsleuchten auf LED umgerüstet werden. Dementsprechend wurden die Umsetzungsaufträge mit einem Investitionsvolumen von rd. T€ 7 freigegeben.

AUS DEM RATHAUS

Personalveränderungen am Recyclinghof Hörlkofen

Zum 1. April beendete **Herr Gerhard Hahn** seinen Dienst am Hörlkofener Recyclinghof, um seinen wohlverdienten Ruhestand zu verbringen.

Die Gemeinde Wörth möchte sich für die wertvolle Unterstützung und die sehr gute Zusammenarbeit bedanken!

Gleichzeitig dürfen wir **Herrn Bernd Fröhling**, der bereits langjähriger Mitarbeiter in unserer Gemeinde ist, als unterstützende Kraft am Recyclinghof begrüßen!



Wir wünschen ihm viel Erfolg bei der neuen Herausforderung!

Aktion „Tag der offenen Gartentür“

Leider kann die Aktion „Tag der offenen Gartentür“ am 18. Juni 2023 mangels Teilnehmer **nicht** stattfinden.

Urlaubszeit – Wasserhauthahn abdrehen!

Die Gemeindeverwaltung rät allen Bürgerinnen und Bürgern während einer längeren Urlaubsreise den Wasserhauthahn der Wohnung bzw. des Hauses abzudrehen.

Dies wird im Interesse jedes Einzelnen empfohlen, um einen größeren, während der Abwesenheit im Urlaub unbemerkten Wasserschaden zu vermeiden.



Anmeldung für das Sommerferienprogramm 2023

Das Ferienprogramm werden wir am 12. Juni online stellen und Flyer mit den wichtigsten Informationen verteilen.

Ab Donnerstag, den 15. Juni kann man sich bis Mittwoch, den 21. Juni online bei den Veranstaltungen unter www.unser-ferienprogramm.de/hoerlkofen anmelden. Den Link zum Wörther Ferienprogramm findet man auch auf der Homepage der Gemeinde Wörth (www.vg-hoerlkofen.de).

Nach Anmeldeschluss beginnt die Verlosung für die Angebote mit Wartelisten. Anschließend werden die Zu- und Absagen für die einzelnen Veranstaltungen versendet. Die jeweiligen Teilnehmerbeiträge werden per SEPA-Einzug abgebucht. Für Angebote, die noch freie Plätze zur Verfügung haben, kann man sich bis zum 11. Juli online anmelden. Nach dem 11. Juli sind nur noch Rückfragen bei den jeweiligen Veranstalterinnen und Veranstaltern möglich.

Wichtig: Bitte die jeweiligen Einverständniserklärungen beachten und unterschrieben an ferienprogramm@woerth.net schicken oder bei Frau Esther Pistillo im Rathaus (1. Stock, Vorzimmer Bürgermeister) abgeben. Falls mit der Anmeldung keine Einverständniserklärung vorliegt, werden die Plätze ab dem 23. Juni an Kinder/Jugendliche auf der Warteliste vergeben.

Vorrangig richtet sich das Programm an alle Kinder/Jugendliche der Gemeinde Wörth, selbstverständlich auch an Kinder/Jugendliche mit Beeinträchtigungen. Falls es freie Plätze gibt, können auch Kinder/Jugendliche aus anderen Gemeinden teilnehmen. Wir freuen uns sehr, dass sich wieder viele Privatpersonen und Vereine im Ferienprogramm engagieren und wir so viele verschiedene Veranstaltungen für fast alle Altersklassen anbieten können.

*Ulla Dieckmann, Esther Pistillo, Tobias Hupfer und Bettina Gneißl
Organisation des Ferienprogramm*

Jugendkonferenz am 24. März 2023

Zur Jugendkonferenz/Jungbürgerversammlung kamen 54 Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren.

Die Jugendlichen beschäftigten sich engagiert mit den Themen der Gemeinde und deren weiterer Entwicklung. In zwei Gruppen sprachen sie ihre Themen und Wünsche an. Dazu gehören Aktionen im Ferienprogramm, der Wunsch nach einer Jugenddisco, Anschaffungen im Jugendtreff und eine bessere MVV-Verbindung nach Erding. Ein weiteres, großes Thema war sowohl für die älteren als auch die jüngeren Jugendlichen die Organisation eines Kinder- und Jugendflohmarkts. Gemeinsam wurden die Vorschläge am Ende allen vorgestellt. In der lebhaften Diskussion konnten von den Gemeindevertretern einige Umsetzungen zeitnah in Aussicht gestellt werden. Den Wunsch nach einem Sprungturm am Weiher wird die Gemeinde aus sicherheitsrelevanten und rechtlichen Gründen nicht erfüllen.

Über die Hälfte der Jugendlichen möchte sich einbringen. So kamen über 25 Jugendliche zu einem Folgetreffen zur Vorbereitung eines Kinder- und Jugendflohmarkts am 29. Juli und des Rahmenprogramms des am gleichen Tag stattfindenden Familienfestes. Für die Durchführung der Spiele auf dem Sportplatz fanden sich schnell junge Helferinnen und Helfer.

Wir freuen uns auf die weitere Planung mit den Jugendlichen!

*Ulla Dieckmann (Jugendreferentin, dieckmann-ulla@web.de),
Jennifer Lenhart (Leiterin des Jugendtreffs) und
Johannes Sachteleben (Jugendreferent)*

Anmeldung für einen Verkaufsstand auf dem Kinder- und Jugendflohmarkt am 29. Juli

Auf dem Kinder- und Jugendflohmarkt sollen nur für Kinder und Jugendliche geeignete Spielsachen, Kleidung, Bücher, DVDs, CDs angeboten werden. Ausschließlich Kinder und Jugendliche von 10 bis 18 Jahren aus der Gemeinde Wörth können sich für einen Stand **ab dem 15. Juni unter ferienprogramm@woerth.net anmelden.**



Die Anmeldung ist auch im Portal des Ferienprogramms unter www.unser-ferienprogramm.de/hoerlkofen möglich. Die Plätze sind begrenzt. Ende Juni werden wir Rückmeldung geben, ob die Anmeldung erfolgreich war. Freiwillige Spenden sollen an den Verein „Junge Herzen Bayern“ gehen. Informationen unter: www.junge-herzen-bayern.com.

Weitere Informationen werden wir auf der Homepage der Gemeinde, im Ferienprogramm und auf Plakaten veröffentlichen.

Herzliche Einladung zum 20-jährigen Jubiläum des Ferienprogramms der Gemeinde Wörth

Am Samstag, den 29. Juli feiern wir unser 20-jähriges Jubiläum auf dem Sportplatz des Hörlkofener Sportvereins mit einem bunten Rahmenprogramm für die ganze Familie. Ab ca. 15.30 Uhr findet ein Kinder- und Jugendflohmarkt statt. Kinderschminken und Spiele sowie Tanzeinlagen der Hip-Hop-Gruppe des Hörlkofener SV und eine Vorführung auf der Skaterbahn stehen auf dem Programm. Am späteren Abend ab ca. 20.45 Uhr laden wir zum Open Air Kino, mit einem Film für die ganze Familie ein. Der Eintritt ist frei. Essen und Trinken gibt es beim Wirt vor Ort.

Weitere Informationen werden wir auf der Homepage der Gemeinde, auf der Plattform des Ferienprogramms und auf Plakaten veröffentlichen.

Wir freuen uns auf ein schönes Fest bei hoffentlich gutem Wetter!

Hundekotbeutel am Wegesrand und auf öffentlichen Flächen

Seit einigen Jahren gibt es eine schwer erklärbare "Modewelle", einige Hundebesitzer packen den Kot ihrer Vierbeiner zwar vorschriftsgemäß in Beutel, doch entsorgt wird der dann nicht im Mülleimer, sondern in der Natur und "ziert" Waldränder und Wiesen. In Deutschland lebten im Jahr 2020 rund 10,7 Millionen Hunde und das bedeutet etwa 20 Millionen Stinkehäufen pro Tag, also über 7300 Millionen Häufen im Jahr. Schätzungen zufolge werden mehr als 500 Millionen Beutel pro Jahr in Deutschland verwendet und ein nicht unerheblicher Teil davon landet in der Natur. Und dieser unerhebliche Teil von 500 Millionen (500 000 000!) ist ein ziemlich großer Haufen...

Immer mehr dieser sehr dauerhaften und langlebigen Plastiktüten finden sich entlang der Wege, weil offensichtlich der Weg zum nächsten Abfallbehälter zu weit ist. Im Dorf und auf den Flächen im Außenbereich sollten die Hinterlassenschaften der Hunde auf jeden Fall in den Abfallbehälter. **Gelangt der Kunststoff samt Ausscheidungen übers Heu in den Futtertrog, ist die Gesundheit der Tiere in Gefahr.** Im Wald ist im Not- und Zweifelsfall eine Handvoll Erde die bessere "Abdeckung", als die konservierende Verpackung in einer Plastiktüte. Was diese "Tüten" für Gemeindefacharbeiter bedeuten, die mit einem Freischneider das öffentliche Grün pflegen, ist leicht vorstellbar – bei den Punkten auf der Haut handelt es sich nicht um Sommersprossen...

Auch Hundekottüten aus abbaubarem Plastik sind leider keine echte Alternative. Sie führen dazu, dass noch mehr Tüten in Wald & Wiese landen. Kompostierbare Hundekotbeutel gehören auch nicht in die Biotonne. Selbst das Umweltbundesamt übt teilweise Kritik an Biokunststoffen und biologisch abbaubaren Kunststoffen. Das neue Müll-Phänomen passt bedauerlicherweise gut in eine zunehmend egoistische Gesellschaft, in der viele Menschen davon ausgehen, dass irgendjemand "hinterherputzt".

Wir appellieren daher dringend an alle Hundehalter, die Hundekothaufen mit einem Plastikbeutel aufzunehmen, aber diesen dann bitte in dem nächstgelegenen Abfalleimer zu entsorgen!



Senioren-/Bürgerbus der Gemeinde Wörth

Jeden Donnerstag (ausgenommen in den Schulferien) fährt die Firma Ernst den sogenannten „Seniorenbus/Bürgerbus“ der Gemeinde Wörth (für alle Gemeindeglieder/innen, egal welchen Alters) kostenlos von Hörlkofen nach Erding und wieder zurück.

Folgende Haltestellen werden angefahren:

Abfahrt Hörlkofen Dorfplatz um 08.30 Uhr

- Kirchötting
- Wörth, Klösterl
- Wörth, Haltestelle Pretzener Straße
- Niederwörth



Rückfahrt ab Erding Lange Zeile um 11.30 Uhr

Nutzen Sie die Fahrt für einen kleinen Ausflug zum Wochenmarkt am Schrankenplatz oder auf einen Ratsch mit Freunden etc.

Münchner Ferienpass 2022/2023

Für die Schulferien 2022/2023 (bis einschl. Sommerferien 2023) ist der Münchner Ferienpass in unserer Gemeinde wieder zu erwerben. Für Kinder/Jugendliche von sechs bis einschl. 14 Jahre kostet der Pass 14 €. Die **kostenlose MVV-Benutzung** gilt aber **nur in den Sommerferien 2023**. Für Jugendliche ab 15 bis einschl. 17 Jahre gibt es den Ferienpass für 10 €, jedoch **ohne MVV-Nutzung**. Mit dem U-21-Angebot können sie jedoch die Hälfte der Fahrtkosten sparen.

Für den Ferienpass ist ein Foto erforderlich, dieses muss ins Rathaus mitgebracht werden. Das Infoheft mit aktuellen Angeboten gibt es automatisch beim Kauf dazu. Den Ferienpass erhalten Sie im Einwohnermelde-/Passamt (Zi.Nr. 0.01 EG). Beachten Sie bitte die Terminvereinbarung! Weitere Informationen gibt es im Rathaus Hörlkofen oder im Landratsamt Erding, Tel. 08122/ 58-1393 (Mo-Do) oder per E-Mail koja@lra-ed.de.

Der Münchner Ferienpass kann auch bequem online bestellt werden – www.muenchen.de/ferienpass.

Münchner Familienpass 2023

Der Münchner Familienpass enthält zahlreiche Gutscheine, exklusive Angebote und viele attraktive Ermäßigungen. Der Familienpass gilt vom 01.01. bis 31.12.2023, für zwei Erwachsene mit bis zu vier Kindern (bis einschließlich 17 Jahre), die Kosten liegen bei 6 € je Pass. Bitte beachten Sie, dass der Münchner Familienpass nicht in unserem Rathaus zu erwerben ist! Sie können ihn sowohl online unter <https://stadt.muenchen.de/service/info/ferienangebote-familienpass/1071748/> als auch z.B. in der Sparda-Bank Erding (Lange Zeile 11) erwerben. Weitere Informationen und die Verkaufsstellen finden Sie ebenfalls unter dem oben angegebenen Link.

FUNDSACHEN

- Schlüsselbund, gefunden bei Blumthal 2 (Walpertskirchen)
- Taschenmesser, gefunden bei RWG Lagerhaus Walpertsk.
- Brille, gefunden am Wiflinger Weiher (Hütte Wasserwacht)
- Schlüssel, gefunden am Wiflinger Weiher
- Schlüsselbund, gefunden am Wiflinger Weiher
- Kinderjacke, gefunden bei der Bahnunterführung Wifling

Das Fundbüro erreichen Sie unter Tel. 08122/ 9759-18 oder -19.

KUNSTAUSSTELLUNG IM RATHAUS

Bis Ende Juni stellt noch Frau Angelika Di Bari ihre Werke im Rathaus Hörlkofen aus. Ab Anfang Juli präsentiert dann die Künstlerin Frau Manuela Stoiber aus Neufinsing ihre **Aquarell- und Ölbilder mit verschiedenen Landschafts-, Blumen- und Tiermotiven**.

Es sind ab Mitte 2024 Termine zur kostenfreien Ausstellung frei. Bei Interesse: Frau Kollmannsperger, Tel. 08122/9759-24

**Ob Malerei, Druck oder Fotografie –
die Kunstwerke bringen Farbe in unser Rathaus**

STANDESAMT HÖRLKOFEN

Wir gratulieren zur Geburt

Verena und Mathias Bauer zur Geburt Ihrer Tochter **Thekla Nora**

Elisabeth Hartl und Robert Schöberl
zur Geburt Ihres Sohnes **Tobias Raphael**

Roxana-Adriana und Ioan Ghenea
zur Geburt Ihres Sohnes **Lucas Adrian**

Marisa und Maximilian Mayr
zur Geburt Ihres Sohnes **Jonas Maximilian**



Wir gratulieren zur Eheschließung

Argonita Ibrahim und Eduard Osmani
Christine Wrodarczyk und Alfred Schauer

Bettina Braun und Hani Hassan

Rebeca Del Carmen Arguello Rivas und Simon Schacherl



ANZEIGEN UND AUSSCHREIBUNGEN

GEMEINDE WÖRTH

BÜCHEREI – „Am Wörther Platz!“



Wir suchen **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** einen freundlichen, engagierten und flexiblen

Beschäftigten für die Gemeindebücherei (m/w/d)

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von ca. 5 bis 8 Stunden (vorwiegend nachmittags) auf Basis der Geringfügigkeit.

Ihr Tätigkeitsbereich umfasst:

Ergänzungsarbeiten bei der Ausleihe, Rücksortieren der Medien, Folierung von Büchern, Aushilfstätigkeiten und Unterstützung bei Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit.

Wir freuen uns auf Ihre kurze Bewerbung, die Sie bitte an die Gemeinde Wörth, Erdinger Str. 8 A, 85457 Wörth, oder als E-Mail im PDF-Format an personal@vg-hoerlkofen.de richten.

Für Rückfragen steht Ihnen gerne Frau Kübelsbeck unter der Tel. 08122/9759-20 zur Verfügung. Alternativ können Sie sich natürlich auch gerne direkt in der Bücherei bei Frau Zimmermann erkundigen.

WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!

SENIORENECKE

Seniorenberatung des Arbeitskreises „Zukunft im Alter“

Ansprechpartner: Frau Eder unter Tel. 08122/ 8344

Für ein persönliches Gespräch wird um telefonische Terminvereinbarung gebeten.

Ansprechpartner im Gemeinderat (Seniorenreferentinnen):

Frau Renate Speer, Hörlkofen (Tel. 0162/ 3397063)

Frau Else Wirth, Kirchötting (Tel. 08122/ 10966)



Rentenamt der VG Hörlkofen

Im Rathaus Hörlkofen können Sie im Rentenamt Hilfestellung **bei allen Anträgen zur gesetzlichen Rentenversicherung** erhalten (Altersrenten, Hinterbliebenenrente etc.). Ebenso können wir Sie zu Fragen rund um die Rente beraten.

Wir sind gerne für Sie da: Frau Gaigl, Tel. 08122/ 9759-17, gaigl@vg-hoerlkofen.de, Zi.Nr. 0.03.

Pflegestützpunkt Landkreis Erding – Ihre Anlaufstelle für alle Fragen zum Thema Pflege

Der Pflegestützpunkt Landkreis Erding bietet Beratung zu folgenden Themen an:

- Sämtliche Themen der Pflege und des Alterwerdens
- Mögliche Sozialleistungen
- Informationen zu ambulanten, teilstationären und stationären Angeboten
- Beratung zu Hilfsangeboten im Landkreis
- Entlastung von pflegenden Angehörigen und Pflegepersonen
- Pflegeberatung nach § 7a SGB XI

Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 6, 85435 Erding
Tanja Endres, Anita Herz & Stephanie Ahlgrim
Tel. 08122/58-1800
E-Mail: pflegestuetzpunkt@lra-ed.de
<https://www.landkreis-erding.de/psp>

Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

VERANSTALTUNGEN UND VEREINE

JUNI

02.06./18.00	Maibaumfahne einholen mit Brotzeit, Maibaum Wifling, Verschönerungsverein Wifling
09.06./14.00	Monatstreff d. Geselligkeit, Dorfladen Wörth, VdK
10.06./14.00	Feuerwehrfest, FFW-Haus Hörlkofen, FFW Hörlkofen
17.06./09.00	Weißwurstfrühstück, Dorfplatz Wörth, Begegnungsstätte Dorfladen Wörth
24.06./17.00	Sommerfest, Wiflinger Weiher, Wasserwacht Wörth
27.06./18.30	Meet & Greet und Infoabend, Kinderhaus Hörlkofen

JULI

02.07./10.00	Weißwurstfrühschoppen, Dorfplatz Hörlkofen, Hubertus-Schützen (Kugelschützen)
08.07./15.00	Dorffest, Dorfplatz Hofsingelding, Siedler-Interessengem. Hofsingelding
09.07./13.00	Wiflinger Radldog, Treffpunkt Maibaum Wifling, Verschönerungsverein Wifling
14.07./14.00	Monatstreff d. Geselligkeit, Dorfladen Wörth, VdK
15.07./15.00	Gmoafest, Dorfplatz Hörlkofen, BV Gmoa Wörth e.V.
16.07./11.30	Pfarrfest, Pfarrheim Hörlkofen, Pfarrgemeinde Hörlkofen
21.07./18.00	Sommerfest, Sportheim Wörth, SV Wörth 1958 e.V.
22.07./10.00	Sommerfest, Sportheim Wörth, SV Wörth 1958 e.V.
22.07.	Gmoa Böllern, Kirchöttting, Hubertus Schützen (Böllers.)
23.07./10.00	Sommerfest, Sportheim Wörth, SV Wörth 1958 e.V.
28.07.-30.07.	Ausweichtermin Sommerfest SV Wörth 1958 e.V.
29.07.	Ferienprogrammjubiläumsfeier, Sportplatz Hörlkofen ab 15.30 Kinder- und Jugendflohmarkt ab 20.45 Open Air Kino für die ganze Familie

Nachbarschaftshilfe Wörth/Hörlkofen e.V.

Neues von der Nachbarschaftshilfe

Wir freuen uns sehr, dass zukünftig der seit Jahren sehr erfolgreiche und immer bestens organisierte Hörlkofener Kinderwarenbasar unter dem Dach der NBH agieren wird. 15 % des Basarerlöses werden als Spende an die NBH gehen. Diese wird damit Projekte unterstützen oder Hilfsbedürftigen in unserer Gemeinde zukommen lassen. Über alle Details zum Basar werden Sie wie immer separat informiert.

An dieser Stelle jetzt schon ein herzliches
Dankeschön an das Organisationsteam
des Basars!



Nachbarschaftshilfe Wörth/Hörlkofen e.V.

lädt ein zum

Feuerwehrfest

am 10. Juni 2023 ab 14 Uhr
ins Feuerwehrhaus Hörlkofen

SONSTIGES



**Pressemitteilung Landratsamt Erding
Landkreiswallfahrt 2023**

Der feierliche Gottesdienst findet nach dreijähriger Pause statt
am Sonntag, den 25.06.2023 um 10 Uhr.

Alle Bürgerinnen und Bürger des Landkreises sind herzlich eingeladen, an der Wallfahrt teilzunehmen. Sie ist in ihrer Art einmalig in ganz Bayern und zieht jedes Jahr mehr als tausend Besucher an. Erstmals wurde die Wallfahrt nach Maria Thalheim im Jahr 1419 urkundlich erwähnt. Thalheim gehört somit auch zu den ältesten Wallfahrtsorten in Altbayern.

**Pressemitteilung Landratsamt Erding
Sozialpreis des Landkreises Erding 2023:
Jetzt Vorschläge einreichen**

Zum 1. Mal verleiht der Landkreis Erding auf Initiative von Landrat Martin Bayerstorfer den Sozialpreis für beispielhaftes, insbesondere ehrenamtliches Handeln im sozialen Bereich.

Der Preis wird einmal im Jahr an höchstens zwei Personen oder Gruppen vergeben und ist mit einer finanziellen Zuwendung in Höhe von jeweils 2.000,- Euro verbunden. Die Preisträger müssen sich durch ihr Engagement auf dem Gebiet der Altenhilfe, der Arbeit mit Menschen mit Behinderung, der Hospizarbeit, der Betreuung von Kranken oder Menschen mit Behinderung und der Hilfe für die sozial oder wirtschaftlich Benachteiligten (auch Geflüchtete bzw. Asylsuchende) oder der Jugendarbeit im Landkreis Erding auszeichnen.

Der Sozialpreis soll insbesondere eine Anerkennung sein für die Leistungen von ehrenamtlich tätigen Personen, Wohlfahrtsverbänden, Vereinen, Privatinitiativen und anderen Organisationen im Landkreis Erding.

Das Vorschlagsrecht steht allen Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises Erding zu. Es können nur Vorschläge berücksichtigt werden, die **bis zum 30.06.2023** eingereicht werden.

Vorschläge - mit Begründung - werden schriftlich bis Freitag, den 30. Juni 2023, an das

Landratsamt Erding
Fachbereich Soziales
Alois-Schießl-Platz 2
85435 Erding

erbeten oder per E-Mail an sozialpreis@lra-ed.de.

Weitere Informationen gibt es im Landratsamt/Fachbereich Soziales unter den Tel.Nrn. 08122/58-1072 oder -1073. Die Preisverleihung findet im Frühjahr des Folgejahres, somit 2024 statt.

**Pressemitteilung Polizeiinspektion Erding
Sicherheitsabstand zu Radfahrern**



Die Polizei Erding wirbt für gegenseitiges Verständnis aller Verkehrsteilnehmer und weist insbesondere auf die Einhaltung des vorgeschriebenen Sicherheitsabstandes zwischen Kraftfahrzeugen und Radfahrern hin.

Viele Fahrzeugführer sind sich nicht darüber bewusst, dass laut StVO ein **vorgegebener Seitenabstand von 1,5 m** zu Radfahrern oder E-Scootern, sowie zu Fußgängern eingehalten werden muss. Außerhalb geschlossener Ortschaften sind es sogar 2 m. Dieser Abstand ist zwischen den äußersten Abmessungen, also zwischen Fahrzeugspiegel und Fahrradlenker einzuhalten. Diese Regelung gilt auch an markierten Fahrradschutzstreifen.

Kann der erforderliche Seitenabstand nicht eingehalten werden, ist das Überholen schlichtweg nicht zulässig. Markierte Fahrradschutzstreifen dürfen bei Bedarf überfahren werden, wenn dadurch keine Radfahrer gefährdet werden, insbesondere um dem Gegenverkehr auszuweichen.

Außerdem empfiehlt die Polizei allen Radfahrern, einen geeigneten Helm zu tragen. Etwa zwei Drittel der bei Fahrradunfällen zum Teil schwer verletzten Personen haben nachweislich keinen Helm getragen.

Foto & Text: Benjamin Brückner, Polizeihauptkommissar, PI Erding

**Pressemitteilung Malteser Hilfsdienst
Kostenlose Dienste für bedürftige Senioren**

Immer mehr ältere Menschen leben in sehr bescheidenen Verhältnissen. Deshalb bieten **die Malteser** ihren Menüservice sowie den Hausnotrufdienst bei Bedarf kostenlos an. Dies wird von Spendern finanziert und anonym vermittelt. Wer aufgrund von Krankheit oder Behinderung auf Hilfe angewiesen ist und Grundsicherung im Alter bzw. Sozialhilfe erhält oder einen Berechtigungsschein der Tafel bzw. Sozialcard hat oder nach Abzug der Miete weniger als 600 Euro monatlich zur Verfügung hat, kann einen Antrag stellen. Um Hilfe bitten fällt schwer – aber die Malteser in der **Bezirksgeschäftsstelle Ost-Oberbayern** haben ein offenes Ohr und behandeln alle Informationen ganz diskret.

Kontakt: Tel. 0861-230838-10 oder

www.mahlzeiten-patenschaften.de



Fotoquelle: Stefanie Lategahn/Malteser

Blutspenden in 85457 bis zum 14.06.2023

Do 01.06.2023
15:00-20:00 Uhr
Pliening 85652
Bürgerhaus
Geltinger Str. 43

Fr 02.06.2023
15:00-20:00 Uhr
Pliening 85652
Bürgerhaus
Geltinger Str. 43

Mo 12.06.2023
15:00-20:00 Uhr
Erding 85435
Stadthalle
Alois-Schießl-Platz 1

Di 13.06.2023
15:00-20:00 Uhr
Erding 85435
Stadthalle
Alois-Schießl-Platz 1

Mi 14.06.2023
15:00-20:00 Uhr
Poing 85586
Bürgerhaus
Bürgerstr. 1

UMWELTECKE

 **Verkauf von Rest-/Biomüllsäcken
Recyclinghof Hörlkofen (Gmd. Wörth)**

Seit März 2023 können Sie die zusätzlichen Rest- und Biomüllsäcke auch beim Recyclinghof Hörlkofen (Wörther Straße) zu den Öffnungszeiten (siehe Seite 1) beziehen.

Einwurfzeiten Containerplätze beachten!

NUR von 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr
NICHT an Sonn- und Feiertagen!

Denken Sie an die Anwohner!

Sperrmüllabholung

Die nächste Meldefrist ist am 31.07.2023 (die Abholung erfolgt dann im September 2023, der Termin wird 14 Tage vorher mitgeteilt). Die Anmeldung muss schriftlich beim Landratsamt Erding, Fachbereich Abfallwirtschaft erfolgen. **Bitte beachten Sie, dass nur eine Abholung pro Jahr und Haushalt erfolgen darf!**

Für Rückfragen: Tel. 08122/ 58-1550. Nähere Informationen finden Sie unter www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft/sperrmuell/ oder in der Abfallfibel.

Kostenlose Rücknahme leerer Pflanzenschutzmittel und Flüssigdüngerverpackungen

PAMIRA-Sammlung am 05.07.2023

08.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr

Bei der Raiffeisen-Waren GmbH,
Raiffeisenstr. 1, Walpertskirchen

Problemmüllsammlung

Hofsingelding, Wald – Ecke Korbinianstr.

25.07.2023 von 12.15 – 13.00 Uhr

Hörlkofen, Recyclinghof (Feuerwehrhaus)

27.07.2023 von 12.30 – 13.30 Uhr



Rest- bzw. Biomüllabfuhr Terminänderung

<u>Die übliche Leerung vom:</u>	<u>erfolgt am:</u>
Freitag, 02.06.2023	Samstag, 03.06.2023
Freitag, 09.06.2023	Samstag, 10.06.2023

Abfuhrtermine Gelbe Säcke (ab 06.00 Uhr)

Wörth A:	21.06.2023	19.07.2023	17.08.2023
Wörth B:	23.06.2023	21.07.2023	19.08.2023
Wörth C:	22.06.2023	20.07.2023	18.08.2023
Wörth D:	09.06.2023	06.07.2023	03.08.2023

Papiertonnenleerung (ab 06.00 Uhr)

Wörth A:	06.06.2023	04.07.2023	01.08.2023
Wörth B:	09.06.2023	06.07.2023	03.08.2023

NICHTAMTLICHER TEIL



Photovoltaik Drohnen-Service

Wussten Sie, dass man PV-Modulen technische Defekte nicht ansehen kann? Defekte PV-Module erkennt man nicht vom hinsehen! Es braucht Infrarot-Technik um die Defekte im PV- Modul zu erkennen. Nutzen Sie die Garantie & Gewährleistung der Hersteller und Installateure. Vermeiden Sie Verluste durch geringe Einspeisung und Zukauf von Strom.

40 % Nachbarschaftsrabatt

Neuanlagen - Bestandsanlagen - Privat - Gewerbe - Kommunen - Solarparks
DINTECH solar – Dindas Technologies - Ötzstraße 2 - 85457 Wifling
Tel: 08121 2532489 - Internet: www.dintech-solar.de

Haushälter/in (m/w/d) im Landkreis Erding zum 01.08.2023 gesucht

Wir suchen für unseren 85-jährigen, rüstigen Vater eine freundliche und patente Person, die die gesamte Hauswirtschaft in seinem anspruchsvollen 1 Personen Haushalt mit Hund übernimmt: einkaufen, kochen, aufräumen, putzen, Wäsche waschen, bügeln, Gartenarbeit, kleinere Besorgungsfahrten. Führerschein und gute Deutsch Kenntnisse erforderlich.

Wir bieten eine Festanstellung in Teilzeit (ca. 20 Stunden) in angenehmer Umgebung, bei guter Bezahlung und mit vernünftigen Arbeitszeiten bei hoher Eigenverantwortung. Wir freuen uns über Ihre vollständige Bewerbung mit Bild an hauswirtschaftsfachkraft@gmail.com

Huber Metzgerei Huber GmbH
85457 Hörlkofen Erdinger Str. 2
Tel:08122 7317 **Huber**

Hörlkofen

Montag	geschlossen	
Dienstag	7:00 -12:30	14:00 -18:00
Mittwoch	7:00 -12:30	
Donnerstag	7:00 -12:30	14:00 -18:00
Freitag	7:00 -12:30	14:00 -18:00
Samstag	7:00 -12:00	

TAXI AirDrive

Taxiunternehmen in Würth, Wifling, Hörlkofen, Hofsingelding bei Erding Inh. Sait Yalcin

Mobil 0175 / 1764412

Festnetz
08122 / 4799101
International
0049 - 175 / 1764412
E-Mail
taxiairdrive@gmx.de

MasterCard VISA
Flughafentransfer
Vorbestellungen
Kurierfahrten
Krankenfahrten

Ihr verlässlicher Stromlieferant aus der Region
unabhängig und kundenorientiert seit über 117 Jahren

ÖKO-Strom 100% regional

Wir suchen Mitarbeitende (m/w/d) in Vollzeit (38h/Woche)
Monteur für Straßenbeleuchtung
Monteur für Freileitungsbau
Elektromonteur für Stromzählermontagen
Helfer für die Mitarbeit im technischen Bereich

- Stromversorgung
- Elektroinstallation
- Photovoltaik & Speicher
- E-Auto-Ladesäulen
- E-Check
- Wallbox
- Antennentechnik
- (W)LAN-Netzwerktechnik
- Smart Home
- Glasfaser-Spleiß-Technik

Quelle: SEW

SEW Stromversorgungs-GmbH
Sempt-Elektrizitäts-Werke GmbH & Co. KG
Telefon 08122 / 9827 - 0 Fax 08122 / 9827 - 60
Werkstraße 2 • Pretzen • 85435 Erding • www.sewering.de

www.IhrBaumProfi.de

schnell – sauber – preiswert

Bäume fällen, kürzen, roden • NEU! Fällkran
Abfuhr • Wurzelstöcke fräsen • Baumpflege
Gartenpflege • Spezialmäharbeiten • Brennholz
Hackschnitzel - *unverbindl. u. kostenl. Beratung*
Tel. 08122-17 91 661, kontakt@ihrbaumprofi.de

Infos/Preise zu Werbeanzeigen: www.vg-hoerlkofen.de,
Bürgerservice, Rubrik Mitteilungsblatt.
Bitte beachten Sie den jeweiligen Redaktionsschluss.



AUSBILDUNG WIR.SUCHEN.DICH.

NEU! START 2023

AUSBILDUNG ZUR PRODUKTIONSFACHKRAFT CHEMIE

PROFIL

- guter Mittelschulabschluss
- Spaß an der Arbeit im Team
- Begeisterung für Chemie, Physik, Mathematik und Werken
- Verständnis für technische Abläufe und handwerkliches Geschick
- Verantwortungsbewusstsein, Sorgfalt und Genauigkeit



BENEFITS

- Top Arbeitgeber und Ausbilder
- Sicherer Arbeitsplatz durch hervorragende Auftragslage
- Sehr gute Übernahmechancen nach erfolgreichem Abschluss
- Spannende Projekte im High-Tech-Bereich
- Mitarbeitererevents
- Gesundheitsmanagement
- uvm.



BEWIRB.DICH.JETZT.

GEWO Feinmechanik GmbH | Bahnhofstr. 23 | 85457 Würth/Hörlkofen
Tel. 08122/97 48 - 0 | www.gewo.net

FERNSEH-VIDEO-SERVICE & COMPUTER

Gerhard Krätschmer

Beratung, Verkauf,
Kundendienst - alles
aus einer Hand

Ihr Spezialist für:

- PC-Systeme, Telefonie
- Fernsehen, HiFi
- Home-Entertainment

Kontakt:

Feldstrasse 16
85469 Walpertskirchen
Tel. 08122 41899/0162 9771 870
E-mail: fvs@kraetschmer.de

NATURHEILPRAXIS • Lydia E. Krätschmer • Heilpraktikerin

- Umfängliche Beratung
- Bachblüten, Homöopathie
- Schröpfen, Blutegel, Tapen
- Bioresonanz, Time Waver

Kontakt:

Feldstraße 16
85469 Walpertskirchen
Tel. 08122 41887 / 0170 8688211



Nähere Informationen: www.naturheilpraxis-krätschmer.de

EIN BARRIEREFREIES BAD IN 24 STUNDEN



viterma



- Bodenebene Dusche
- Rutschfest
- Maßanfertigung
- Festpreisgarantie
- Einfache Reinigung

Bereits
über 15.000
renovierte
Bäder!



Ihr regionaler viterma Fachbetrieb – Rudolf Altmann | 85457 Hörlkofen

Jetzt kostenlosen Termin vereinbaren: Tel. 08122 179 36 50 | rudolf.altmann@viterma.com | www.viterma.com

Ihr Baufinanzierer

- ✓ Zinsfestschreibung bis 40 Jahre!
- ✓ Bauherrenhaftpflicht
- ✓ Bauleistungsversicherung
- ✓ Gebäudeversicherungen



Klaus Huber

Generalvertretung der Allianz

St. Koloman 3

85457 Wörth

Telefon 0 81 23.99 00 18

agentur.huber_klaus@allianz.de

Allianz



Ha·Ra

Für ein Leben
im Einklang
mit der Natur

Tina Scholz

Telefonisch bestellen 08122-2282533

NEU: Bequem online Einkaufen

www.Scholz4you.Ha-Ra.de

Wir freuen uns Sie PERSÖNLICH zu BERATEN



Fenster- und Türenwartung

Josef Kellner

Einstellen, Ölen, Reparieren,
Beschläge/Dichtungen erneuern
Am Bahndamm 1
85469 Walpertskirchen
08122/ 93 119

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160

www.wm-aw.de



QR-Code scannen

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

